

# Der Kassenarzt

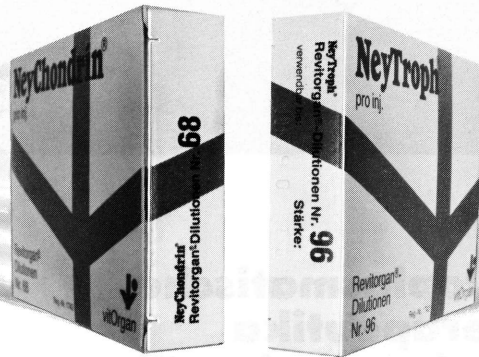
Deutsches ÄrzteMagazin · Sonderdruck aus Heft 41, S. 72 (1988)

## **Zytoplasmatische Therapeutika im olympischen Einsatz**

Zur Behandlung von Blessuren? Zur Therapie chronischer Prozesse? Zur unspezifischen Immunstimulation? Zur Leistungsstabilisierung? Organotherapeutika waren in Calgary im Einsatz und haben jetzt auch die Teilnehmer an den Olympischen Sommerspielen in Seoul begleitet. Der Mannschaftsarzt der bundesdeutschen Equipe, der Freiburger Leistungsmediziner Professor J. Keul, vertraut der zytoplasmatischen Therapie mit den Präparaten aus Ostfildern.

© Kassenarzt-Verlag GmbH  
Werrastraße 4  
6000 Frankfurt (Main) 90  
Telefon 069 / 77 00 01

Redaktion  
Kastanienstraße 8-10 · Postfach 19 20  
4670 Lünen 1  
Telefon 023 06 / 5 70 57-59



# Wir waren in Seoul dabei.

## NeyChondrin®

**Indikationen: Erkrankungen des Bewegungsapparates, der Wirbelsäule und Gelenke • Chondro-pathia patellae und Arthrosen • Osteochondrose • Ischialgien und Neuritiden • Rheumatische Erkrankungen.**

**Zusammensetzung:** NeyChondrin®-Sol 15 mg einer Mischung steriler, nach dem Proteingehalt eingestellter, voll löslicher Organlysate tier. Ursprungs (Molekulargewicht < 1 Million) aus 1,5 mg Thymus fet., 0,75 mg Hypophyse, 0,75 mg Diencephalon, 0,45 mg Medulla spinal., 0,75 mg Gland. suprarenal., 0,15 mg Testes juv., 1,2 mg Hepar, 1,5 mg Pancreas, 1,5 mg Musculi, 3,0 mg Columna vertebral. fet., 0,75 mg Articulii fet., 0,45 mg Ren, 1,5 mg Placenta, 0,75 mg Nucleus pulp.

**NeyChondrin®-Dilutionen:** Eine Packung NeyChondrin® pro inj. enthält: 5 Amp. (2 x Stärke I, 2 x Stärke II, 1 x Stärke III) zu je 2 ml nach homöopathischen Verfahrensweisen hergestellte Mischung makromolekularer Organlysate tierischen Ursprungs (Molekulargewicht < 10<sup>6</sup>, n. d. Proteingehalt standardisiert) als wässrige Dilutionen. Stärke I (D 12): 0,20 pg Thymus fet., 0,10 pg Hypophyse juv., 0,10 pg Diencephalon juv., 0,06 pg Medulla spinal. juv., 0,10 pg Gland. suprarenal. juv., 0,02 pg Testes ohne Sperm., 0,16 pg Hepar fet.; juv., 0,20 pg Pancreas fet.; juv.; 0,20 pg Musculi fet., 0,40 pg Columna vertebral. fet., 0,10 pg Articulii fet., 0,06 pg Ren fet.; juv., 0,20 pg Placenta mat., 0,10 pg Nucleus pulp. fet. Stärke II (D 9) jew. ng.; Stärke III (D 6) jew. µg; 10,00 µg Natriumdodecylsulfat; 15,00 µg Natriumdodecylsulfat.

**NeyChondrin®-N-Dilutionen:** 1 OP enthält 3 Amp. St. I à 2 pg obiger Mischung und 4,00 pg Metenolonacetat, 5,00

pg Prednisolon-21-acetat, 40,00 pg Vitamin E-acetat, 8,00 pg Procain-HCl, gelöst in 2 ml physiol. NaCl-Lösung; 2 Amp. St. II: 2 ng obiger Mischung und 4,00 ng Metenolonacetat, 5,00 ng Prednisolon-21-acetat, 40,00 ng Vitamin E-acetat, 8,00 ng Procain-HCl, gelöst in 2 ml physiol. NaCl-Lösung.

**Gegenanzeigen:** Sind bisher keine bekannt.

**Nebenwirkungen:** Bei Beachtung der Dosierungsrichtlinien ist nicht mit Nebenreaktionen zu rechnen. In Ausnahmefällen kann es bei allergisch disponierten oder vorsensibilisierten Patienten unter der vorgeschlagenen Dosierung zu Übelkeit, Pulsbeschleunigung oder einem Beklemmungsgefühl kommen. Die Dosierung sollte dann um 1-2 Konzentrationsstufen reduziert und nach Verschwinden der Symptome erneut gesteigert werden.

**Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:** Sind bisher keine bekannt.

**Packungsgrößen, Darreichungsformen und Preise (AVPr. m. MwSt.):** NeyChondrin®-Sol DM 99,37 – 1 Vial à 15 mg m. Lösungsmittel |

NeyChondrin®-Dilutionen DM 48,48 – 5 Amp. zu je 2 ml NeyChondrin®-N-Dilutionen DM 63,11 – 5 Amp. zu je 2 ml

## NeyTroph®

**Indikationen: Zur Behandlung von Muskel- und Nervenkrankungen.**

**Zusammensetzung:** NeyTroph®-Sol: 15 mg einer Mischung steriler, nach dem Proteingehalt eingestellter, voll löslicher, Organlysate tier. Ursprungs (Molekulargewicht < 1 Million) aus: 6,00 mg Musculi juv., 3,00 mg Musculi fet., 3,00 mg Cor fet., 1,50 mg Thymus, 0,60 mg Medulla spinal., 0,30 mg Cortex cerebri, 0,30 mg Epiphyse, 0,30 mg Diencephalon.

**NeyTroph®-Dilutionen:** Eine Packung NeyTroph® pro inj. enthält: 5 Amp. (2 x Stärke I, 2 x Stärke II, 1 x Stärke III) zu je 2 ml nach homöopathischen Verfahrensweisen hergestellte Mischung makromolekularer Organlysate tierischen Ursprungs (Molekulargewicht < 10<sup>6</sup>, n. d. Proteingehalt standardisiert) als wässrige Dilutionen. Stärke I (D 12): 0,80 pg Musculi juv.; 0,40 pg Musculi fet.; 0,40 pg Cor fet.; 0,20 pg Thymus; 0,08 pg Medulla spinal.; 0,04 pg Cortex cerebri; 0,04 pg Epiphyse; 0,04 pg Diencephalon; Stärke II (D 9) jew. ng.; Stärke III (D 6) jew. µg; 10,00 µg Natriumdodecylsulfat; 15,00 µg Natriumdodecylsulfat.

**Gegenanzeigen:** Sind bisher keine bekannt.

**Nebenwirkungen:** Bei Beachtung der Dosierungsrichtlinien ist nicht mit Nebenreaktionen zu rechnen. In Ausnahmefällen kann es bei allergisch disponierten oder vorsensibilisierten Patienten unter der vorgeschlagenen Dosierung zu Übelkeit, Pulsbeschleunigung oder einem Beklemmungsgefühl kommen. Die Dosierung sollte dann um 1-2 Konzentrationsstufen reduziert und nach Verschwinden der Symptome erneut gesteigert werden.

**Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:** Sind bisher keine bekannt.

**Packungsgrößen, Darreichungsformen und Preise (AVPr. m. MwSt.):** NeyTroph®-Sol DM 99,37 – 1 Vial à 15 mg m. Lösungsmittel | NeyTroph®-Dilutionen DM 47,58 – 5 Amp. zu je 2 ml.



vitOrgan Arzneimittel GmbH  
Postfach 4240  
7302 Ostfildern 1  
Tel. (07 11) 448 12-0